

527 / 533

2 Gang / 1 Gang

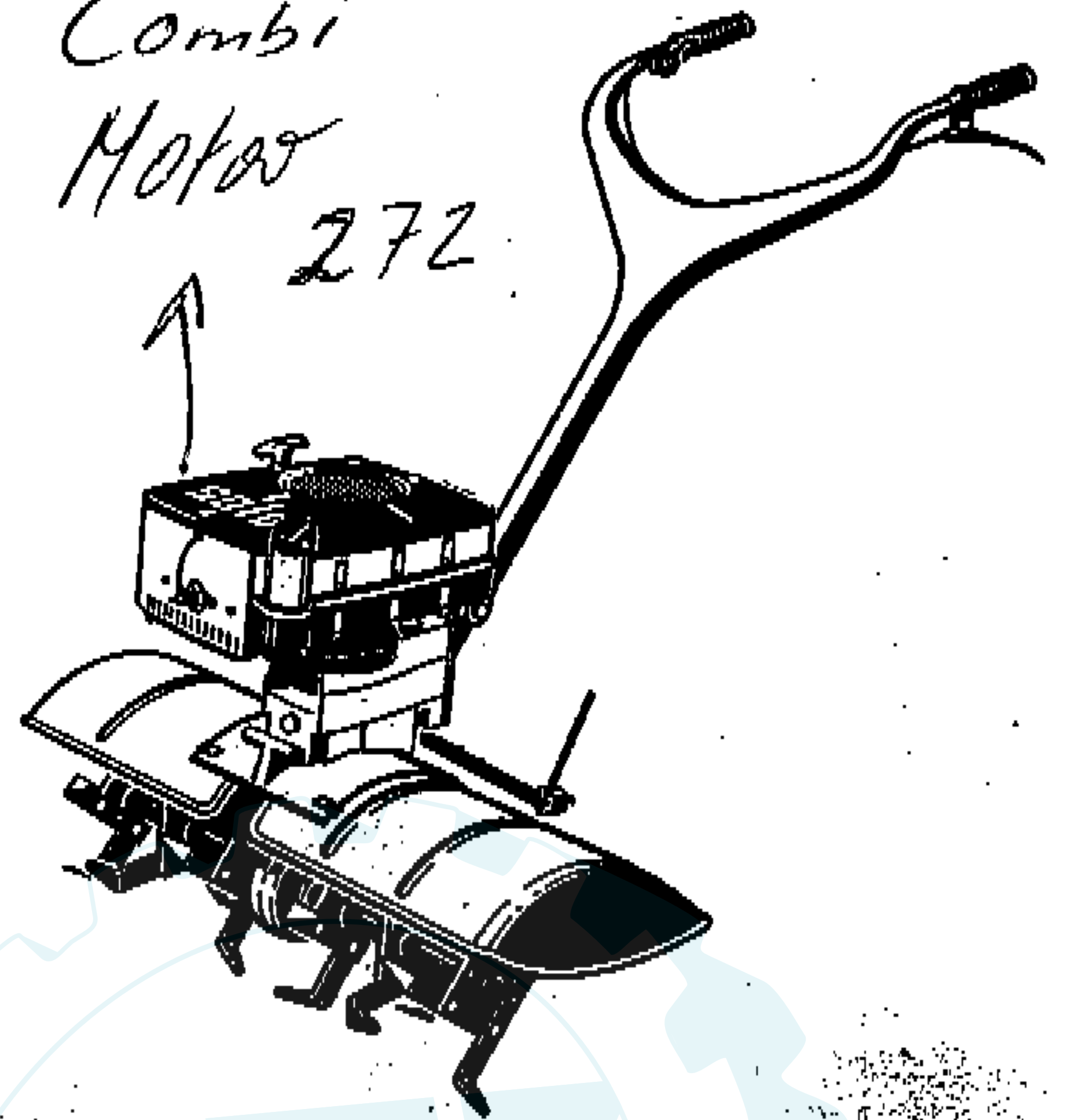
Combi

Motor

272

Ersatzteilliste Spare Parts List

Liste de pièces de rechange
Lista de piezas de recambio



Allgemeine Richtlinien für die Bestellung von Original SOLO Ersatzteilen:

Ersatzteilbestellungen sind an die SOLO Verkaufsniederlassung oder Generalvertretung zu richten.

Voraussetzung für eine reibungslose Erledigung Ihres Auftrags sind folgende Angaben:

1. Ersatzteil-Bestellnummer
2. gewünschte Anzahl
3. Typenbezeichnung des Geräts
4. gewünschte Versandart

Die Lieferung erfolgt im Rahmen unserer allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Diese Ersatzteilliste ist für Lieferumfang und Ausstattung von SOLO Erzeugnissen unverbindlich. Im Interesse der technischen Weiterentwicklung bleiben Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Directives générales pour les commandes de pièces de rechange d'origine SOLO:

Il est indispensable de préciser dans toutes les commandes de pièces :

1. — le numéro de référence de la pièce
2. — la quantité
3. — le type de la machine
4. — le mode d'expédition

Les livraisons sont effectuées dans le cadre de nos conditions générales de vente.
Toutes modifications réservées.

General Directions for ordering original SOLO Spare Parts:

Spare Parts orders are to be placed with the SOLO Sales Branch or SOLO Distributor.

For correct and diligent processing of your order, please give the following information:

1. Spare Part number
2. Quantity
3. Model and serial number
4. Shipping instructions

Delivery is made in accordance with our general sales and delivery conditions.

This Spare Parts list is non-committal for us with regard to delivery and layout of SOLO products. In favour of technical improvements, design modifications are subject to change without notice.

Instrucciones generales para pedir piezas de recambio originales de SOLO

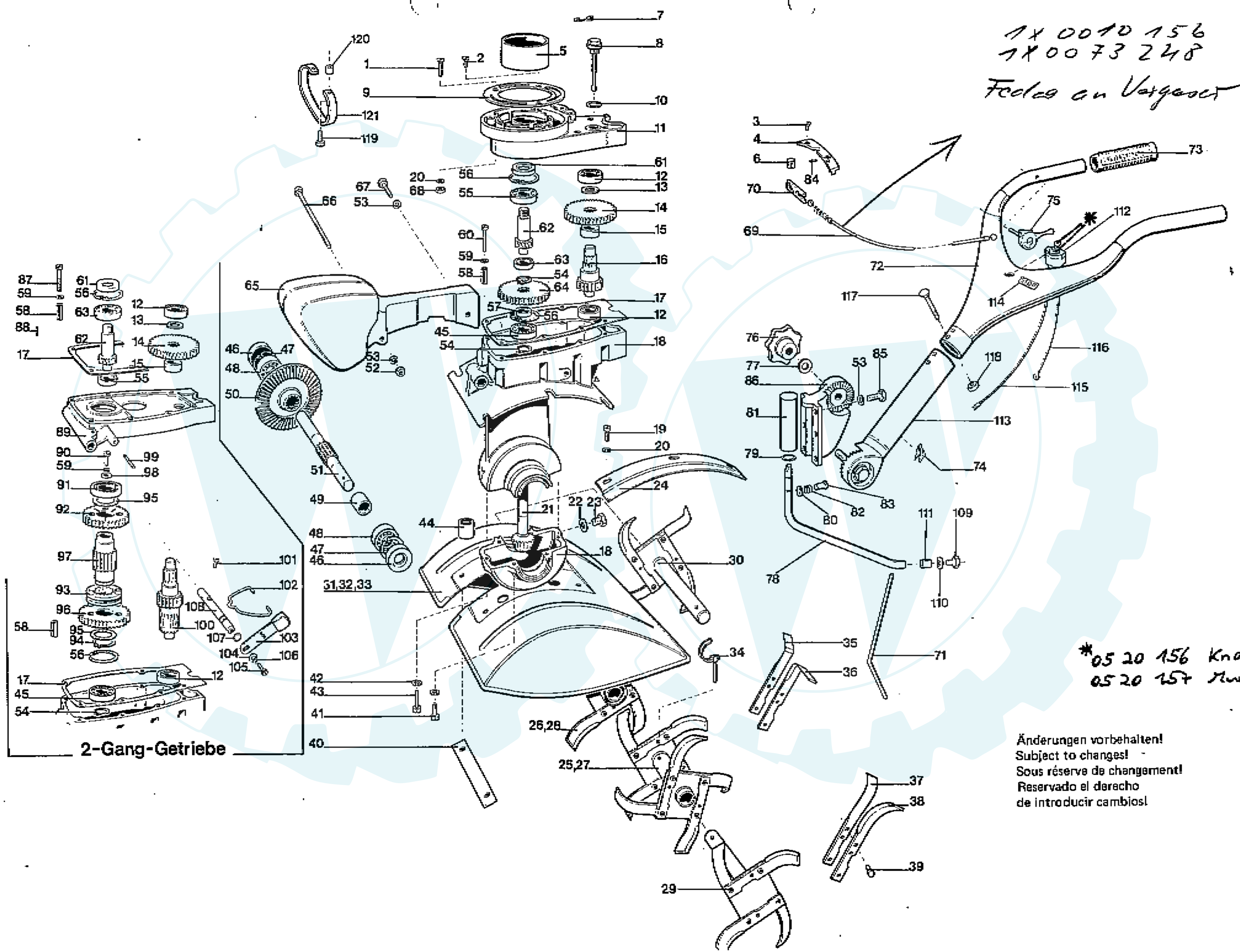
Dirigir todos los pedidos de piezas de recambio a los servicios de venta SOLO o a la representación general de SOLO.

Para que podemos suministrar su pedido sin dificultades, les rogamos nos indiquen:

1. Número de pedido de la pieza de recambio
2. Cantidad
3. Tipo del aparato
4. Forma de envío deseada.

Nuestras condiciones generales de venta se efectúan según es norma en nuestro ramo.

Para suministrar y equipar nuestros productos, no nos comprometemos a atender únicamente a necesidades de piezas de recambio. En el interés del desarrollo técnico, nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones.



1x 0010 156
 1x 0073 248
 Federn an Vorgebaet

* 05 20 156 Knapf
 05 20 157 Nutt

Änderungen vorbehalten!
 Subject to changes!
 Sous réserve de changement!
 Reservado el derecho
 de introducir cambios!

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde.	Getriebe/ Gehäuse	Gear/ Housing	Réducteur/ Carter	Engranaje/ Caja
1	00 13 170	Senkschraube M 6 x 30	Countersunk Screw	Vis T.F.	Tornillo avellanado
2	00 13 160	Senkschraube M 6 x 15	Countersunk Screw	Vis T.F.	Tornillo avellanado
3	00 13 158	Senkschraube AM 6 x 12	Countersunk Screw	Vis T.F.	Tornillo avellanado
4	20 74 398	Abdeckung	Cover	Recouvrement	Cubierta
5	35 00 278	Kupplungsglocke	Clutch Drum	Cloche d'embrayage	Campana del embrague
6	20 74 397	Druckstück	Retainer	Pièce de pression	Pieza de presión
7	40 36 143	Halte draht	Retain, Wire	Fil de retenu	Alambre de retención
8	31 00 155	Verschlußschraube	Plug	Vis de fermeture	Tapon roscado
9	50 42 247	Flanschring	Flange Ring	Bague de bride	Anillo de brida
10	00 61 182	Fiberdichtung	Fibre Gasket	Joint	Junta de fibra
11	30 11 298	Flanschgehäuse	Flange casing	Carter de flasque	Carter de brida
12	00 50 109	Rillenkugellager 12x32x10	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
13	00 31 194	Paßscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
14	30 38 197	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Rueda dentada
15	30 35 430	Distanzbuchse	Spacer Sleeve	Ecartement	Casquillo distanciador
16	30 31 464	Zwischenwelle	Main Drive Shaft	Arbre intermédiaire	Eje secundario
17	30 61 226	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
18	31 00 169	Mittelstück	Intermediate piece	Intermédiaire	Pieza intermedia
19	00 12 205	Zylinderschraube	Fill. Head Screw	Vis.T.C.	Tornillo cilindrico
20	00 34 114	Federring	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
21	30 38 198	Kegelritzel	Sprocket	Pignon	Piñón
22	00 61 103	Fiberdichtung	Fibre Gasket	Joint	Junta de fibra
23	00 16 114	Verschlußschraube 12x1,5	Lock Screw	Vis de fermeture	Tornillo de sierre
24	50 43 428	Druckleiste	Retaining Plate	Plaque de fixation	Plaqueta de fijación
25	59 00 459 *	Hackstern, linke Seite, ZB, 25 cm	Tine Star, L.H., 25 cm	Etoile de binage, cpl., côte gauché, 25 cm	Estrella cavadora, mont., izquierda, 25 cm
26	59 00 460 *	Hackstern, rechte Seite, ZB, 25 cm	Tine Star, R.H., 25 cm	Etoile de binage, cpl., côté droit, 25 cm	Estrella cavadora, mont., derecha, 25 cm
27	59 00 481 *	Hackstern, linke Seite, ZB, 40 cm	Tine Star, L.H., 40 cm	Etoile de binage, cpl., côté gauche, 40 cm	Estrella cavadora, corta izquierda, mont., 40 cm
28	59 00 482 *	Hackstern, rechte Seite, ZB, 40 cm	Tine Star, R.H., 40 cm	Etoile de binage, cpl., côté droite, 40 cm	Estrella cavadora, corta derecha, mont., 40 cm
29	59 00 486 *	Zusatzhackstern, linke Seite, ZB, (60 cm)	Tine Star additional L.H., (60 cm)	Etoile de binage sup- plémentaire (60 cm) côté gauche, cpl.	Estrella cavadora (additional 60 cm) mont., corta izquierda
30	59 00 487 *	Zusatzhackstern, rechte Seite, (60 cm)	Tine Star additional R.H., (60 cm)	Etoile de binage sup- plémentaire (60 cm), côté droite	Estrella cavadora (additional 60 cm), corta derecha
31	51 00 122 *	Schutzdach, 25 cm	Cover Plate, 25 cm	Tôle de protection, 25 cm	Cubierta protectora, 25 cm
32	51 00 119 *	Schutzdach, 40 cm	Cover Plate, 40 cm	Tôle de protection, 40 cm	Cubierta protectora, 40 cm
33	51 00 120 *	Schutzdach, 60 cm	Cover Plate, 60 cm	Tôle de protection, 60 cm	Cubierta protectora, 60 cm
34	59 00 527	Klappstift	Toggle Pin	Goupille basculante	Pasador rebatible
35	50 43 157 *	Messer Nkl., links	Tine Nkl., L.H.	Couteau Nkl., gauche	Cuchilla Nkl., izquierda
36	50 43 161 *	Messer Nkr., rechts	Tine Nkr., R.H.	Couteau Nkr., droit	Cuchilla Nkr., derecha
37	50 43 456 *	Messer Nml., links	Tine Nml. L.H.	Couteau Nml., gauche	Cuchilla Nml., izquierda
38	50 43 457 *	Messer Nmr., rechts	Tine Nmr., R.H.	Couteau Nmr., droit	Cuchilla Nmr., derecha
39	00 44 155 *	Niet 8x18	Rivet	Rivet	Remache
40	51 00 121	Abstützung	Brace	Support	Tubuladura
41	00 10 190	Zylinderschraube 6x22	Fill. Head Screw	Vis. T.C.	Tornillo cilindrico
42	00 34 150	Federring 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
43	00 10 221	Zylinderschraube 6 x 30	Fill. Head Screw	Vis T.C.	Tornillo cilindrico
44	00 53 157	Zylinderlager	Bearing	Roulement	Cojinete
45	00 50 151	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
46	00 54 138	Wellendichtring	Oil Seal	Joint d'arbre	Retén
47	00 55 150	Sicherungsring 42x1,75	Circlip	Clips d'arrêtage	Anillo seguridad
48	00 50 127	Rillenkugellager 20x42x12	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
49	30 35 433	Distanzbuchse	Spacer Sleeve	Ecartement	Casquillo distanciador
50	30 38 199	Kegelrad	Bevel wheel	Roue dentée conique	Rueda cónica
51	30 31 428	Arbeitswelle	Drive Shaft	Arbre de commande	Eje principal
52	00 20 109 *	Sechskantmutter M 8	Hex. Nut.	Ecrou 6 P.	Tuerca hexagonal
53	00 34 117	Federring	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
54	00 55 136	Sicherungsring 15x1	Circlip	Clips d'arrêtage	Anillo seguridad
55	00 50 102	Rillenkugellager 15x35x11	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
56	00 55 106	Sicherungsring 35x1,5	Circlip	Clips d'arrêtage	Anillo seguridad
57	30 35 432	Distanzbuchse	Spacer Sleeve	Ecartement	Casquillo distanciador
58	00 42 172	Spannhülse	Adapter Sleeve	Douille de serrage	Manguito de sujeción
59	00 34 151	Federring 5	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
60	00 10 181	Zylinderschraube 5x45	Fill. Head Screw	Vis T.C.	Tornillo cilindrico
61	00 54 160	Wellendichtring 15x35x10	Oil Seal	Joint d'arbre	Retén
62	30 38 225 156	Ritzel <i>26-22</i>	Sprocket	Pignon	Pinon
63	00 50 119	Rillenkugellager 12x28x8	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
64	30 38 205	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Rueda dentada
65	50 16 168 *	Zusatzgewicht	Addit. Hub Weight	Masse d'alourdissement	Peso suplementario
66	00 18 173 *	Zuganker	Tie rod	Tirant	Eje tensor
67	00 12 184 *	Sechskantschraube 8x45	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo hexagonal
68	00 20 116	Sechskantmutter M 6	Hex. Nut.	Ecrou 6 P.	Tuerca hexagonal
69	28 00 144	Bowdenzug	Bowden Cable	Transmission	Cable
70	20 74 396	Schieber	Slide	Poussoir	Distribuidor

S. 044- 8-282

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde.	Getriebe/ Gehäuse	Gear/ Housing	Réducteur/ Carter	Engranaje/ Caja
71	50 33 109	Spornfinger	Skid Grip	Tige de béquille	Dedo de espuela
72	58 00 239	ZB Holmbügel (enth. Pos. 73 u. 75)	Handle bar upper part (item 73 and 75 incl.)	Guidon supérieur (comp. pos. 73 et 75)	Manillar arriba (pos. 73 y 75 incl.)
73	00 94 135	Gummlgriff	Rubber Handle	Poignée caoutchouc	Mango de goma
74	00 73 156	Rohrklammer	Tube Clamp	Serre-tuyau	Grampa
75	28 00 138	Regulierhebel	Throttle Lever	Manette de gaz	Mando acelerador
76	00 94 138	Sterngriff	Star Knob	Pognée-étoile	Püno-estrella
77	00 34 154	Federscheibe B 16	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
78	50 33 127	Spornarm	Skid Grip Arm	Bras de béquille	Brazo de espuela
79	00 30 111	Scheibe B 17	Washer	Rondelle	Arandela
80	00 55 101	Sicherungsscheibe	Safety Washer	Rondelle	Arandela
81	50 33 126	Spornführung	Depth Gange Guide	Guide de l'éperon de profondeur	Guía del espolón
82	00 70 217	Feder	Spring	Ressort	Resorte
83	50 31 821	Bolzen	Pin	Goujon	Pasador
84	00 46 117	Bolzen	Bolt	Boulon	Perno
85	00 12 192	Sechskantschraube 8x30	Hex. Screw	Vis. T. 6 P.	Tornillo hexagonal
86	50 12 343	Verstellkörper	Adjuster	Arrêtage	Cuerpo de ajuste
87	00 10 234	Zylinderschraube 5x80	Fill. Head Screw	Vis T.C.	Tornillo cilíndrico
88	00 40 105	Zylinderstift	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilíndrico
89	30 11 321*	Zwischengehäuse	Intermediate housing	Carter intermédiaire	Carter intermedio
90	00 10 177	Zylinderschraube 5x15	Fill Head Screw	Vis T.C.	Tornillo cilíndrico
91	00 50 126	Rillenkugellager 20x42x8	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
92	30 38 201	Kegelritzer	Sprocket	Pignon	Piñón
93	30 31 433	Schaltmuffe	Gear Shift Sleeve	Mauchon de commande	Manguito de mando
94	00 55 149	Sicherungsring 23x1,2	Circlip	Clips d'arrêtage	Anillo seguridad
95	00 31 202	Anlaufscheibe	Friction Washer	Rondelle	Disco de contacto
96	30 38 200	Zahnrad 2	Gear	Roue dentée	Rueda dentada
97	30 31 432	Schafthülse	Spacer	Enteretoise	Casquillo distanciador
98	00 30 132	Schelbe 5,3	Washer	Rondelle	Arandela
99	00 42 185	Steckerbstift	Grooved Dowel Pin	Goupille	Espiga
100	30 31 430	Zwischenwelle	Main Drive Shaft	Arbre intermédiaire	Eje secundario
101	00 13 171	Senkschraube M 4x10	Countersunk Screw	Vis T.F.	Tornillo avellanado
102	30 36 168	Schaltklaue	Shift Dog	Griffe	Horquilla del cambio
103	38 00 144	Schalthebel	Gearshift Lever	Levier de commande	Palanca de cambio
104	00 30 102	Scheibe A 5, 3	Washer	Rondelle	Arandela
105	00 10 175	Zylinderschraube 5x10	Fill. Head Screw	Vis T.C.	Tornillo cilíndrico
106	00 34 103	Federscheibe B 5	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elastica
107	00 62 116	O-Ring	O-Ring	Bague O	Anillo O
108	30 31 465	Schaltstange	Shifter Rod	Tige de commande	Varilla del cambio
109	00 12 189	Sechskantschraube M 10 x 16	Hex Screw	Vis T. 6P.	Tornillo hexagonal
110	00 30 137	Scheibe 10,5	Washer	Rondelle	Arandela
111	50 32 520	Spannstück	Retainer	Pièce de pression	Pieza de compresión
112	23 00 412	Kurzschlußschalter	Toggle switch	Interrupteur	Interruptor
113	53 00 282	ZB Holmstück (enth. Pos. 74)	Handle bar lower part (item 74 incl.)	Guidon inférieur (comp. pos. 74)	Manillar abajo (pos. 74 incl.)
114	00 69 231	Klebeschild „STOP“	Sticker „STOP“	Étiquette „STOP“	Etiqueta „STOP“
115	00 84 419	Kurzschlußkabel	Short circuit cable	Câble court-circuit	Cable corto circuito
116	00 84 441	Massekabel	Cable	Câble	Cable
117	00 17 104	Flachrundschrabe 8x60	Screw	Vis	Tornillo
118	00 28 116	Sicherungsmutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
119	00 10 186	Zylinderschraube M6x18	F.H. Screw	Vis T.C.	Tornillo cilíndrico
120	00 33 187	Distanzstück	Spacer sleeve	Écartement	Casquillo
121	40 43 169	Tragebügel	Handle	Poignée	Mango
	00 80 249	Werkzeugtasche	Tool bag	Trousse d'outil	Bolsa de herramientas
	30 00 133	Getriebe ZB (Mod. 527)	Gear Assembly (mod. 527)	Boîte de vitesses (mod. 527)	Caja de Cambio, mont. (mod. 527)
	30 00 132	Getriebe ZB (Mod. 533)	Gear Assembly (mod. 533)	Boîte de vitesses (mod. 533)	Caja de Cambio, mont. (mod. 533)
	59 00 598*	Hacksatz 25 cm mit Schutzdach	Set of Tine Rotors 25 cm	Équipement de houe 25 cm	Estrellas 25 cm
	59 00 599*	Hacksatz 40 cm mit Schützdach	Set of Tine Rotors 40 cm	Équipement de houe 40 cm	Estrellas 40 cm
	59 00 600*	Hacksatz 60 cm mit Schützdach	Set of Tine Rotors 60 cm	Équipement de houe 60 cm	Estrellas 60 cm
	53 00 197*	1 Paar Zusatzgewichte (13,8 kg)	Additional Hub Weights (13,8 kg)	Masses d'alourdissement (13,8 kg)	Pesos suplementarios (13,8 kg)
		* Zubehör	* Accessories	* Accessoires	* Accesorios